

Καρδεστῶνος καὶ διὰ μιᾶς ἀπωλεσκην πᾶσαν μοῆ-
κην δύναμιν.

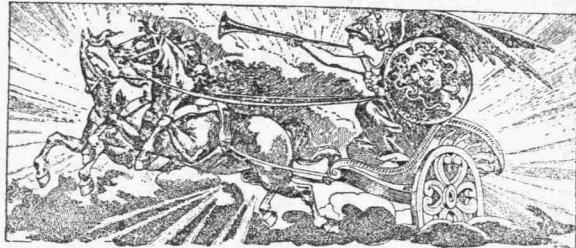
Τὸ πάραγει καὶ ἄλλη ταξίς φαινομένων ἐκ τῆς ἀστρα-
πῆς παραγομένων, οἵτις εἴνε ἀξία προσοχῆς, ἄλλα
περὶ τῆς ὁποίας ὅλη γε εἰσέτι γνωρίζουμεν ἐννοοῦμεν
τὴν διὰ τῆς ἀστραπῆς ἐκτύπωσιν. Γνωρίζουμεν δοῖοι
τὴν ἴδιαζουσκην ἑνέργειαν τοῦ φωτὸς ἐπὶ γαρτίων ἐμ-
ποτισμένων μὲν ἄλλατα ἀργύρους ἢ μὲν ἄλλα γηραιὰ πα-
ρασκευάσματα εὐαίσθητα εἰς τὴν ἐπιφύσην του διὰ
τῆς ὁποίας αἰεικόνες τῶν πέριξ ἀντικειμένων μονίμως
καὶ κομψώς ἔγγραπτονται ἐπὶ τοῦ γάρτου. Λοιπὸν
καὶ ἡ φλόξ τῆς ἀστραπῆς παράγει κάποτε παρα-
πλήσιον ἀποτέλεσμα ἐπὶ τοῦ προσώπου ἢ πράγματος
τὸ ὄπειον θίγει. Όν. Ποέ, δοτις ἐπραγματεύθη
κατὰ πλάτος τὸ ὑποκείμενον τῆς ἐξ ἀστραπῆς ἀπο-
τυπώσεως εἰς τὰς στήλας τῶν γαλλικῶν ἐπιστημο-
νικῶν ἐργασιῶν, μηγανούει εἰκοσιτέσσαρα παρα-
δείγματα ἀποτυπώσεων ἐπὶ τῶν σωμάτων ἀνθρώπων
καὶ ζώων. Ἐκ τούτων ὅκτω ἦσαν ἀποτυπώσεις δέν-
δρων ἢ μερῶν δένδρων· ἐν πτηνοῦ καὶ ἐν ἀγελά-
δος· τέσσαρα σταυρῶν· τρία κύκλων ἢ τύπων σρη-
νός καὶ γωνίας· δύο πετάλων ἵππου· ἐν καρφίου· ἐν
μεταλλίνου κομβίου· ἐν ἀριθμοῦ· ἐν τῶν λέξεων
γνωμικοῦ τινος· καὶ ἐν τοῦ βραχίονος θρονίδος.
Οἱ σταυροὶ ἐν σγέσει πρὸς ταῦτα εἴνε πολὺ χρεῖαι,
διότι ὁ ἄγιος Γρηγόριος ὁ Ναζιακηνὸς ἀναρρέει
ὅτι τῷ 360 π. Χ. ἀπετυπώθησαν ἐπὶ τῶν σωμάτων
καὶ τῶν ἐνδυμάτων τῶν ἔργατῶν τῆς ἀνοικο-
διογήσεως τοῦ Ναοῦ ἐν Ιερουσαλήμ. Περὶ τὸ τέλος
δὲ τῆς ΙΣ' ἐκατοντατετορίδος παραπλήσιόν τι συνέ-
θη ἐν τῇ Μητροπόλει τοῦ Οὐελλάς. Ό Κασουθών,
ἀριστόμενος τὴν πληροφορίαν παρὸς τοῦ ἐπισκόπου
Στίλλ, λέγει ὅτι ψυχλούμενης τῆς ιερᾶς ἀκολουθίας
ἐν τῇ Μητροπόλει ἐνέστηψαν κεραυνοί μετὰ βρον-
τῶν, τρομάξαντες τόσον τοὺς ἐκκλησιακούμενους,
ὅτε δοὺς ἐπεσκαν εἰς τὸ ἔδαφος. Ή φλόξ παρῆλθε
γωρίς νὰ βλάψῃ κανέναν· ἄλλα μετέπειτα εὑρέθη
ὅτι εἴχον ἐντυπωθῆ σταυροὶ ἐπὶ τῶν σωμάτων πάν-
των τῶν ἐν τῷ ναῷ παρερρεθέντων.

Ἐν Κανδελαρίᾳ δὲ τῆς Κούζας πέταλον ἵππου
εὑρέθη ἀποτυπωμένον ἐπὶ τοῦ λαιμοῦ νέου τινός,
δοτις ἀπέθανε κατακεραυνωθεὶς πληγίον σικίας, ἐφ'
ἐνὸς τῶν παραθύρων τῆς ὁποίας ἡτο καρδιώμενον
πέταλον.

Τῷ 1853, κοράσιόν τι ἴστατο εἰς ἐν παράθυρον,
πληγίον τοῦ ὁποίου ὑπῆρχε νεόρυτον δένδρον. Φλόξ
ἀστραπῆς ἐπλήξε τὸ κοράσιον ἢ τὸ δένδρον ἢ καὶ
τὰ δύο, καὶ εἰκὼν τοῦ δένδρου εὑρέθη ἐντυπωμένη
ἐπὶ τοῦ σώματός της. "Αλλαν φοράν πάλιν παις
χνερειγήθη εἰς δένδρον, σπωτες κλέψη φωλεάν· λάμ-
ψις ἀστραπῆς ἐπλήξε τὸ δένδρον ὃ παις ἐπεσεν εἰς
τὸ ἔδαφος, καὶ ἐπὶ τοῦ στήθους του ἡ εἰκὼν τοῦ
δένδρου μετὰ τοῦ πτηνοῦ καὶ τῆς φωλεᾶς ἐφ' ἐνὸς
τῶν κλάνων λίγην εὐδιακρίτως ἐραίνετο.

(Ἐκ τοῦ Ἀγγλικοῦ)

π.



ΑΝΑ ΤΟ ΑΣΤΥ

Εἰσήλθομεν ὁριστικῶς εἰς τὴν χειμερινὴν περίοδον.
Ἐφύσθησεν ὁ βορρᾶς ὁ ψυχρός, ὁ βορρᾶς ὁ ἀληθινὸς
καὶ ὁ οὐρανὸς ἐκαλύψθη ἀπὸ τὰ φαιῶν ἐκεῖνα νέφη, τὰ
διακενομένα, ποῦ ἔξεσπούν εἰς χιονόνεφαν. Αἱ Ἀθηναὶ
ὕγεον· ἐθρημία εἰς τὰ ὕπαιθρα, ζωὴ εἰς τὰ καφενεῖα
καὶ εἰς τὰς κιθούσας, διεβάται μὲν ἐπανωφόρια δροματοῖς.
Καὶ ἐν κρίνωμεν ἀπὸ τὰ πρωτόλεια κύττα, ὁ ἐφετινὸς
γειτών δὲν φαίνεται ὀλιγάτερον τοῦ περιτίνου δριμύτερος.
Η προφητεία τῶν ἀστρονόμων, οἱ ὄποιοι ὥρισαν μίαν
δεκαετίαν — ἀπὸ τοῦ 1891 νομίζομεν, — ὡς περίοδον
βαρυτάτων χειμώνων, φαίνεται ἐπαληθεύσυσα. *Αν εἴναι
δυευτυχεῖς οἱ γέροντες, οἱ οὔτω τραχέως καταδικασμένοι
νὰ διανύσουν τὸ ὑπόλοιπον τοῦ βίου, πόσον δύναται εἴναι
δυευτυχεῖς καὶ οἱ νέοι, οἱ ἐν τῇ ἀκμῇ μελλοντες νὰ
διελθοῦν ψυχρά, παγετώδη, τὰ ώραίτερα τῆς ζωῆς
των ἔτη! . . .

+

"Εκλεισεν ὁ χειμών τὰ ὑπαίθρια θέατρα. Η πρώτη,
ἡ ἐπαινητοτέρα μεταβολή. Οἱ θιάσοι διαλύσανται, ἀνα-
σηματίζονται, δικρεμέλιζονται, ἀναγκωροῦν. Ό θιάσος
Ταξουλάρη, ἐν τῷ πρωταγωνιστεῖ ή Δνις Βερώνη, ἔθωκε
τὴν ἀποχαιρετιστήριον του παράτασιν εἰς τὸ Δημο-
τικὸν Θέατρον καὶ προσλήψειν τὸν Παντόπουλον,
ἀναγκωρεῖ τὴν ἐδδομάχα ταῦτην εἰς Ἀλεξάνδρειαν. Η Κα-
ναρκουσευπούλου παριστάνει ἥδη εἰς τὸ Θέατρον
τῶν Ποικιλίων, ἐκεῖ δὲ θύ τοῦ ἐξακολουθήσῃ τὰς παρατά-
σεις της μέχρι τῆς ἐλεύσεως θύσου τέλους, ὅτε ἡ ἀλ-
ηγορία καλλιτέχνις οὐ φύγει νὰ ἐπιδείξῃ καὶ ἀλλοῦ —
πού, ἀδηλοῦ ἀκόμη — τὴν ὑπέροχην τέχνην της. Οὕτω,
κακῶς μέγιοι τοῦδε φαίνεται, τὸ σύνειρον περὶ γειτερινοῦ
θέατρου, ζύεινεν σνείρεσον. Οἱ ἡθοποιοί δυσπιστοῦν πρὸς
τὴν ὑποστήριξιν τοῦ ἀθηναϊκοῦ καινοῦ, μετὰ τὸν κάρον
τοῦ θέρους, καὶ μεταβαίνουν πρὸς ἄλλους, πεινῶντας
πειρίστερον. Οὕτω δὲ αἱ Ἀθηναὶ εἴνε πολὺ πιθανὸν
νὰ μείνουν φέτος ἔννεα θεατράτων ἀξίων λόγου, ἀφ' οὗ
μάλιστα, ἔνεκα τῆς ὑπερτιμήσεως τοῦ χρυσοῦ, εἴνε
δύσκολος ἡ μετάκλησις γαλλικοῦ ἢ ιταλικοῦ μειοδρά-
ματος. Άλλα δὲν ἀπελπιζόμεθα ἀκόμη. Τὰ θεατρικά
μας ἔχουν καὶ τὰς ἐπαλητίσεις των.

+

Τὸ κιγκλίδωμα τῆς Βουλῆς κατεδικάσθη εἰς θάνα-
τον. . . ὅπε τῶν ἐπηρεσίδων. "Οἱα καὶ ἐκηρύχθησαν ἐγνω-
τίον του. "Ασχημοί εἰς τὴν ὁδὸν Σταδίου, παραβλάπτει
τὸ κέντρον τὸ ὄπειον περιφράσσει, εἴνε δὲ καὶ ἐγνωτός
ἀνωφέλες. Μίχ μάλιστα ἐφημερίς γάνει ἐπὶ τέλους τὴν
ὑπομονὴν καὶ ἐρωτᾷ: Εἴνε κοτέστοι; καὶ ἐν τοιαύτῃ
πειρίπτωσι προστείνει νὰ το περιφράξουν διάσκηνος.
Πρὸς τοιαύτης συναυλίας παραπόνων, δὲν δικαιεύεται
ἡμεῖς νὰ ἐκφράσωμεν ἐναντίον γνώμην. "Εστω, ἀς
λειψή τὸ κιγκλίδωμα· ἀλλ' ὅπε τὸ σρόν νὰ καλλω-
πισθῇ ἡ πρὸ τοῦ Βουλευτηρίου γωρας. "Αλλως, προ-

και μένου νὰ μείνουν αἱ ἐν κύτῳ ἀσχημίαι, καὶ λίτερα νὰ τας ἀποκρύπτῃ τὸ ταλαπίωρον κιγκλιδωμα.



Τὸ πλημμυρεισιδικεῖον κατεδίκασε προγθέες, δικασθέντας ἑρήμην, τὸν συγγραφέα καὶ τὸν ἔκδετην τοῦ μυθιστορήματος τὸ Κορίτσια μας εἰς ἑνὸς ἔτους φυλάκισιν καὶ εἰς πρόστιμον χιλίων δραχμῶν. Σκηναὶ τινες τοῦ ἐν λόγῳ μυθιστορήματος, ἀναγνωσθέντος ὑπὲ τοῦ κ. εἰσαγγελέως, ἐθεωρήθησαν ὡς προσδάλωσει τὰ δημόσια κῆρη, ὡς παραδίται δὲ ἥητος ἀρθρου τοῦ ποιητικοῦ Νόμου, παρεπέμφθησαν ὃ τε συγγραφέὺς καὶ ὁ ἔκδοτης. Ἐκ πειρεγείξεις κινηθέντες ἀνεγγνώσκειν καὶ ἡμεῖς μερικὰ φυλάδια ἐκ τοῦ μυθιστορήματος. Εἶνε πράγματι ἀρκετὰ ἀσεμνον, τὸ δὲ γειρότερον, φαίνεται ζητοῦν τὴν ἐκ τοῦ σκυδέλου ὀφέλειαν, μηδὲμιαν ἔχον πρὸς τὴν τέχνην σχέσιν. Ἀλλὰ καὶ σύτως ἡ ἀπόφασις τοῦ δικαστηρίου μᾶς φύνεται πολὺ παραδειγματική, πολὺ αὐστηρά. Ἐν 'Ἐλλάδι ἐξεδόθησαν βιβλία ἀσυγκρίτως ἀσεμνότερα τῶν Κορίτσιων μας, καὶ ὅμως κανεὶς δὲν κατεδιώγη ἐπὶ προσδοκή τῶν ήθῶν. "Ἐπειτα φθεύμεθα καὶ ἐν ἄλλο: 'Αφ' οὗ ἀπαξέντηνεν ἡ ἀρχή, εἴνε πολὺ πιθανὸν νὰ καταδιωγθῶσιν εἰς τὸ μέλλον καὶ ἔργα ἄλλα, γυμνὰ μέν, ἀλλ' ἔχοντα τοῦ καλλιτεχνήματος τὴν γυμνότητα, τοῦτο δὲ θὰ ἡτο ἀσέβεια κατόχρημα. Ἀρά γε οἱ καταδικάσταντες τὸν συγγραφέα τῶν Κορίτσιων, γνωρίζουν διατῇ δὲν πρέπει νὰ καταδικάσουν καὶ τὸν Ζολᾶ ἔξαρνα, τοῦ ἐποίου εἴνε παροιμιώδης ἡ ἐλευθερία, καὶ τοῦ ὄποίου ὅχι τὰ σεμνότερα ἔργα ἔχουν μεταφρασθῆ καὶ εἰς τὴν Ἑλληνικήν;



Ἡ ἄρτιξις τοῦ κ. Κ. Καραπάνου, ἐπιστρέψαντος ἐκ τῆς πολιτικῆς αὐτῷ περιοδείας, ἔδωκε τὸ σύνθημα τῆς πολιτικῆς κινήσεως, ἡ ἐποίησις δέτος καὶ ἐκ τῶν ἀνωμάλων τῆς πατρίδος περιστάσεων καὶ ἐκ τῶν τέσσαν κορυμάτων, προμηνύεται διὰ τὰς Ἀθήνας πολὺν ζωηρά. Οἱ φίλοι τοῦ ἐξῆς "Ἀρτης πολιτευτοῦ," — ἀρχιγγῆν γένους καρυμάτος, ἐνομαζομένου τῶν προσδευτικῶν, — ἐσπευσταν εἰς τὸν σταθμὸν καὶ τὸν ὑπεδέχθησαν πομπώδης. "Αρμάξαι, βεγγαλικά, ζητωκρυγαί, προσφωνήσεις, λόγοι, κέσμος περιεργασί. Τίποτε δὲν ἔλειπεν. "Εμεῖναι μηδογειοί, ἀκίνητοι τόσον καιρόν, φθάνει πλέον, εἴνε καιρὸς καὶ ὀλιγής ζωῆς. 'Ιδον ἐπανῆλθεν ὁ Βατιλεύς· ἡ Βουλὴ συγκαλεῖται· ζητήματα πολύπλοκα, γεγονότα ἀπρόσπτα. Καὶ τί μὲν θὰ γενή κανεὶς δὲν ἡμπορεῖ νὰ μαντεύσῃ· ἀλλ' ὅτι θὰ γίνουν διαδηλώσεις πολλαῖ· καὶ θὰ παρουσιάσῃ ἄρθρονα τερπνὰ θεάματα ἡ πολιτική, δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία. Τούλαχιστον οἱ ἀγχοπληντες τὸ εἶδος τοῦτο τῆς διασκεδάσεως, ἐκφράζουν πολλάξ, πολλὰς ἐλπίδας.

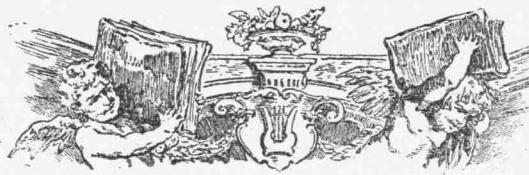


Ἐκ τοῦ Συρίπ:

Ἐις τὴν Πλατείαν τοῦ Συντάγματος κατὰ τὴν ὥραν τῶν πυροτεχνημάτων:

— Γιατί, πατέρα, δὲν καίσται ὁ ἄλλος μύλος;

— Ισως, πατέρι μου, εἴνε νερόμυλος.



ΧΡΟΝΙΚΑ

Φιλολογικά

Ἡ ἐν Βερολίνῳ Ακαδημίᾳ τῷν ἐπιστημόνων ἀπεφύσισε τὴν ἔκδοσιν τῶν Ἑλλήνων πατέρων τῆς Ἔκκλησίας. Η διεύθυνσις τῆς κολοσσαίας ταυτῆς ἐπιχειρήσεως ἀνετέθη εἰς τὸν καθηγητὴν τῆς Θεολογίας ἐν τῷ πανεπιστημίῳ τοῦ Βερολίνου Αδόλφον Χάρνακ.

Καὶ ἂλλο ἔργον τοῦ "Ἴσθεν παρεστάταθη θητὴς ἐσγάτως ἐν Παρισίοις τὸ Resmersholm ἀπὸ τῆς τακηγῆς τοῦ νεωτεριστικοῦ θεάτρου Λ' Θεούρε. Πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς παραστάσεως εἰς τὸν ἑταῖρον, ὁ Λακούρ, ἔκαμε διάλεξιν περὶ τοῦ "Ιθεν καὶ τοῦ δράματος. Ἡρώες τοῦ δράματος είνε η 'Ρεθένκα, νεαρά νορθήγη ἐκτάκτων ἀναπτύξεως, ἡ δοπία παρεντιθεμένη μεταξὺ τῶν συζύγων 'Ρέσμερ, κατορθώνει νὰ σύρῃ πρὸς ἑαυτὴν τὸν σύζυγον διὰ τῆς πνευματικῆς συγγενείας, πρὸς τὴν ὄποιαν, γαμηλιοῦ πνεύματος καὶ μετρίας ἀναπτύξεως ἡ σύζυγος του, ἡ τοῦ ὄλως ζένη. Καὶ κύτοκτονει μὲν αὔτη μόδις ἐννοήσασα τὴν θέσιν τῆς, ἀκόλουθοισι δὲ κατή τὸν θάνατον καὶ οἱ δύο πνευματικῶς ἐρωμένοι. Τὸ ἔργον εἴνε ἔξογον ἀναγνινωσκόμενον, ἄλλ' ἡ ἀπὸ σκηνῆς διδασκαλία, ἀπαιτούσα τὴν ποιοτικήν περιφρετή, δὲν ἔκαμεν ἀνίλογον ἐντύπωσιν.

Τραγῳδία τις τοῦ Κοττινέν: Βερογκετόσις ἐπιγράψαμενό καὶ παρασταθεῖσα ἐσγάτως ἐν τῷ Ωδείῳ τῶν Παρισίων, ἐκοιθή μετριωτάτη. Τὸ ἔργον ἔχει σκηνικὸν διάκοσιον καὶ μεγαλοπρεπεῖς εἰκόνας καὶ ἐπιβολήν, ἄλλ' ὡς δράμα καινοῦται διὰ τὴν ψυχράν καὶ ἀνικανὴν ἄρτορικήν του καὶ διὰ τὴν ἄκυρον καὶ δημοκόπον φιλοπτετρίαν του.

Πολὺ ἐπανεῖται τὸ μυθιστόρημα Χαμένη Χαρά, τὸ ὄποιον ἐξέδωκεν ἐσγάτως ἐν Παρισίοις συγγραφέας ὄνομαζομένος Πριβά. Εἶνε τὸ πρῶτον ἔργον τοῦ συγγραφέως, τὸ διόπιον πραγουστάζει εἰς τὸ κοινὸν ὁ φίλος του Αλφόνσος Δωδέ, διὸ δράσιον προδόλγους περιγράφει δὲ τὸ μυθιστόρημα τὸν κόσμον τῶν καλλιτεχνῶν, γλυπτῶν καὶ ζωγράφων, τὸν ὄποιον εἶπερ τις καὶ ἄλλος ἐπούδασεν ο Πριβά καὶ ἀπεικονίζει ζωτανόν.

Ἐπιστημονικά

Διὰ πρώτην φορὰν ἐν 'Ἐλλάδι κατεσκευάσθη γαλβανοκαυστήρος διόπλιθης μετὰ τῶν ἐκ πλατίνης ἐξαρτημάτων του. Η ἀπλοποίησις τοῦ πολυτίμου τούτου γειρουργικοῦ ἐργαλείου, ἡ καθιστᾶσα δυνατὴν τὴν ἐντοῦθεν κατασκευὴν του, διεφίλεται εἰς ἐπινόησιν τοῦ λαρυγγολόγου ιατροῦ κ. Μ.γ. Παπαδόπουλου.

— Αγγλοι γενερογράφοι τῆς ἐν Λονδίνῳ Β. Γεωγραφικής Ήπειρείς αφίγθησαν εἰς 'Ἐλλάδα πρὸς καταζητήσιν τῶν ὑδάτων τῆς Κοσμητικῆς Διώρυγος.

— «Πῶς ἐργάζεται τὸ μεταναστεύοντα περιεργάταν τοῦ Καμπίλου Μελινάν, δημοσιευθέν ἐν τῷ τελευταίῳ τεύχει τῆς Ἐπιθεωρήσεως τῶν δύο κόσμων καὶ πραγματεύονταν περὶ τοῦ ψυχολογικοῦ κατίου τοῦ ἐρυθρήματος. Ο Γάλλος ψυχολόγος θετεῖ καὶ ἀποδεικνύει τὸν ἐξῆς γενικὸν νόμον: 'Ερμοθριδμεν ὅταν μεταναστεύει τι, τὸ διπόιον θέλουμεν νὰ κρύψωμεν δι' εὐφεστάτης δὲ ὑγιαίνεις καὶ πόλλων παραδειγμάτων ὑπάρχει ὑπὸ τὸν νόμον τούτον ὅτας τὰς περιπτώσεις, κατίνες προκαλοῦν ἐρύθημα, τὴν σεμνότητα, τὴν μετριοφροσύνην, τὴν κιδώνην καὶ τὴν σύγγυριν.

Μουδικά

— Η γγέλθη τηλεγραφικῶς ἐκ Παρισίων διανυκτάς τοῦ γαλλού γελοποιού Καρόλου Γκουνά, τοῦ περιφρακούς συνθέτου τοῦ Φάσουστ καὶ τῆς Μιρέν.

— Αποπερατώσας παρέδωκεν εἰς τὸν ἔκδετην του νέον μελόδραμα τὸ διασημός Ρουδινστάϊν.